

2015 m. liepos 17 d. Raad van State (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Denis Malcorp ir kt./Vlaams Gewest, į bylą įstojusi šalis: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

(Byla C-388/15)

(2015/C 354/21)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: Denis Malcorp, Myriam Rijssens, Guido Van De Walle

Atsakovas: Vlaams Gewest

Į bylą įstojusi šalis: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

Prejudicinis klausimas

Regiono teritorijos bendrajame plane įtvirtintos urbanistinės normos, kuriose imperatyviai nurodyta, kad teritorijos (konkrečiai skirtos jūrų uostų ir su vandeniu susijusių veiklų vykdančioms bendrovėms, logistikos parkams, vandens kelių infrastruktūrai ir eismo bei transporto infrastruktūrai), kuriose yra gamtos vertybių (natūralių buveinių tipų teritorija arba rūšies, kurios apsaugai buvo įsteigta atitinkama speciali saugoma teritorija, buveinė), prisidedančių prie atitinkamų specialių saugomų teritorijų apsaugos tikslų, gali būti plečiamos tik sukūrus tvarią buveinę centrinėse gamtos zonose (įsteigtose „Natura 2000“ teritorijoje) ir Flandrijos vyriausybei priėmus sprendimą po to, kai buvo gauta už gamtos apsaugą atsakingos Flandrijos administracinės institucijos nuomonė, kuri turi būti dalis prašymo išduoti miesto planavimo leidimą minėtoms nuostatomis įgyvendinti ir kurioje nustatyta, kad pavyko sukurti tvarias centrines gamtos zonas.

Ar nustatant galimą reikšmingą poveikį ir (arba) atliekant poveikio teritorijai vertinimą, kaip jis suprantamas pagal Buveinių direktyvos ⁽¹⁾ 6 straipsnio 3 dalį, galima atsižvelgti į šias urbanistines normas, kuriose numatyta pozityvi centrinės gamtos zonos raida, ar šios urbanistinės normos gali būti laikomos tik „kompensacinėmis priemonėmis“ pagal Buveinių direktyvos 6 straipsnio 4 dalį, jeigu įvykdomos šios nuostatos sąlygos?

⁽¹⁾ 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, p. 7; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 102).

2015 m. liepos 22 d. Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Mohamed Daouidi/Bootes Plus S.L., Fondo de Garantía Salarial ir Ministerio Fiscal

(Byla C-395/15)

(2015/C 354/22)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Mohamed Daouidi

Atsakovės: Bootes Plus S.L., Fondo de Garantía Salarial ir Ministerio Fiscal